



B2.8 Conseguir un ascenso

- Describe una promoción y nuevas responsabilidades profesionales
- Negociar las condiciones y responsabilidades laborales
- Describir las funciones de la empresa y el organigrama

El trabajo cualificado	<i>(qualifizierte Arbeit)</i>	Trabajar por cuenta ajena	<i>(angestellt arbeiten)</i>
El trabajo en equipo	<i>(Teamarbeit)</i>	Trabajar a gusto	<i>(gerne arbeiten)</i>
Tener un cargo público	<i>(ein öffentliches Amt innehaben)</i>	Trabajar en buenas condiciones	<i>(unter guten Bedingungen arbeiten)</i>
Tener un cargo directivo	<i>(eine Leitungsposition innehaben)</i>	Trabajar en malas condiciones	<i>(unter schlechten Bedingungen arbeiten)</i>
Ocupar un cargo	<i>(ein Amt bekleiden)</i>	Llevar a cabo un trabajo	<i>(eine Arbeit ausführen)</i>
Ascender a subdirector	<i>(zum stellvertretenden Direktor befördert werden)</i>	Realizar un presupuesto	<i>(ein Budget erstellen)</i>
Ascender a jefe de sección	<i>(zum Abteilungsleiter befördert werden)</i>	Coordinar un departamento	<i>(eine Abteilung koordinieren)</i>
Ascender a responsable de unidad	<i>(zur Bereichsleitung befördert werden)</i>	Negociar un contrato	<i>(einen Vertrag verhandeln)</i>
Ejercer de abogado	<i>(als Anwalt tätig sein)</i>	Ampliar un contrato	<i>(einen Vertrag verlängern)</i>
Trabajar como autónomo	<i>(als Selbständiger arbeiten)</i>	Solicitar un aumento	<i>(um eine Gehaltserhöhung bitten)</i>
Trabajar por cuenta propia	<i>(selbstständig arbeiten)</i>		

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text. (QR: Audio)

Al asumir una promoción, muchas personas temen **decepcionar a los superiores** si no entregan resultados rápidos. Sin embargo, en un cambio de rol suele ser más valioso comprender a fondo la función, **definir una visión** retadora y acordar cómo **cubrir sus expectativas**. Con una estrategia flexible y objetivos realistas, el equipo puede avanzar sin caer en la ansiedad. Ante dudas, *tendré que* preguntar y ajustar prioridades; *ya veremos* los primeros indicadores a medio plazo.



Beim Antreten einer Beförderung haben viele Menschen Angst, die Vorgesetzten zu enttäuschen, wenn sie nicht schnell Ergebnisse liefern. Bei einem Rollenwechsel ist es jedoch oft wertvoller, die Funktion gründlich zu verstehen, eine herausfordernde Vision zu definieren und abzustimmen, wie man ihre Erwartungen erfüllen kann. Mit einer flexiblen Strategie und realistischen Zielen kann das Team vorankommen, ohne in Angst zu verfallen. Bei Zweifeln werde ich nachfragen und Prioritäten anpassen; wir werden die ersten Indikatoren mittelfristig sehen.

1. ¿Qué es lo que normalmente se espera de alguien que empieza un nuevo puesto?
 - a. Que entienda bien el rol, aunque eso lleve tiempo.
 - b. Que cambie de empresa si no se adapta en el primer mes.
 - c. Que evite preguntar para no parecer inseguro.
 - d. Que entregue resultados inmediatos para impresionar al equipo.

2. ¿Qué recomendación se da para manejar la presión al liderar un equipo grande?
 - a. Trabajar más horas desde el primer día para evitar críticas.
 - b. Mantener la calma y preguntar qué esperan de uno.
 - c. Ignorar a los superiores y centrarse solo en el equipo.
 - d. Tomar decisiones rígidas y no cambiar la estrategia.

1-a 2-b

2. Grammatik: Futuro imperfecto: **tendré que pensarlo, ya veremos...**



Du kannst das Futur I verwenden, um Entscheidungen im Moment, Versprechen oder Zweifel über die Zukunft auszudrücken.

1. Futuro -> Infinitivo + desinencias: -é, -ás, -á, -emos, -éis, -án

Forma	Ejemplo
Ya + futuro	Ya veremos si amplían el contrato. (<i>Wir werden sehen, ob sie den Vertrag verlängern.</i>)
No sé si + ir + a + infinitivo	No sé si voy a poder, la verdad. (<i>Ich weiß nicht, ob ich es schaffe, ehrlich gesagt.</i>)
No sé si + futuro	No sé si podré. (<i>Ich weiß nicht, ob ich es schaffen werde.</i>)
Bueno, / No sé, + lo + futuro	Bueno, lo intentaré. (<i>Na gut, ich werde es versuchen.</i>)
Bueno, + futuro	Bueno, haremos lo posible. (<i>Na gut, wir werden unser Möglichstes tun.</i>)
Tendré + que + infinitivo	Tendré que ampliar el contrato. (<i>Ich werde den Vertrag verlängern müssen.</i>)

Man kann tener auch im Präsens verwenden (**tengo** que + Infinitiv), um über eine bereits vorhergesehene zukünftige Verpflichtung zu sprechen (-> tengo que coordinar el equipo esta semana).

1. Ya _____ si me amplían el contrato después del periodo de prueba. (*Wir werden sehen, ob sie mir den Vertrag nach der Probezeit verlängern.*)
 - a. veremos
 - b. veríamos
 - c. vemos
 - d. veré

2. No sé si _____ coordinar el departamento yo sola desde el primer mes. (*Ich weiß nicht, ob ich die Abteilung vom ersten Monat an allein koordinieren kann.*)
 - a. podría
 - b. podré
 - c. pueda
 - d. voy a

1. veremos 2. podré

Schreibe die Sätze neu (QR: KI+)

1. (Ya) Si Recursos Humanos acepta, ampliamos el contrato el mes que viene.

(Wir werden ja sehen, ob sie den Vertrag nächsten Monat verlängern.)

2. (No sé si) Creo que no puedo conectarme a la reunión de las 9; no estoy seguro.

(Ich weiß nicht, ob ich mich in die Besprechung um 9 einloggen kann.)

3. (No sé si) No sé si hoy lo voy a conseguir, pero lo intento.

(Ich weiß nicht, ob ich es heute schaffe, aber ich werde es versuchen.)

1. Ya veremos si amplían el contrato el mes que viene. **2.** No sé si podré conectarme a la reunión de las 9. **3.** No sé si podré hoy, pero lo intentaré.

Korrigiere den Fehler

1. Tendré que hablaré con RR. HH. antes de aceptar.

Ich werde das mit der Personalabteilung besprechen müssen, bevor ich zusage.

2. Ya ver si me suben el sueldo este trimestre.

Mal sehen, ob sie mir dieses Quartal das Gehalt erhöhen.

1. Tendré que hablarlo con RR. HH. antes de aceptar. **2.** Ya veremos si me suben el sueldo este trimestre.

3.Übungen

1. Ordnen Sie jedes Wort seiner Definition zu.

- | | |
|------------------------------|--|
| a. Solicitar un aumento | 1. Pediré formalmente un incremento de sueldo en la próxima revisión. |
| b. Negociar un contrato | 2. Hablaré con la empresa para acordar condiciones y firmar el contrato. |
| c. Coordinar un departamento | 3. Tendré que organizar al equipo y repartir las tareas para lograr objetivos. |



a-1 b-2 c-3

2. Internes Rundschreiben: Umstrukturierung und Beförderung (QR: Audio)



Fülle die Lücken aus: negociar el contrato, trabajo en equipo, realizar el presupuesto, cargo, ocupará, responsable de unidad, coordinará, ampliara el contrato, ascender a subdirector

RR. HH. informa de la reorganización del área de RR.Operaciones. A partir del 1 de septiembre, Marta Ríos (1) _____ el (2) _____ de (3) _____ y (4) _____ el departamento de Planificación. Su función principal será asegurar la ejecución de proyectos y fomentar el (5) _____ entre las sedes de Madrid y Valencia. Además, supervisará la elaboración de informes y la gestión de proveedores.

En el nuevo organigrama, la responsable de unidad reportará al director de Operaciones y trabajará con Finanzas para (6) _____ anual. Durante el primer trimestre se revisarán objetivos y recursos. Si la empresa (7) _____ con el cliente principal, se abriría la opción de (8) _____. Para cualquier duda sobre condiciones, RR. HH. propone una reunión para (9) _____ y aclarar responsabilidades.


Die Personalabteilung informiert über die Umstrukturierung des Bereichs Operations. Ab dem 1. September wird Marta Ríos die Position der Teamleiterin übernehmen und die Abteilung Planung koordinieren. Ihre Hauptaufgabe wird es sein, die Umsetzung von Projekten sicherzustellen und die Teamarbeit zwischen den Standorten Madrid und Valencia zu fördern. Außerdem wird sie die Erstellung von Berichten sowie das Lieferantenmanagement überwachen.

In der neuen Organisationsstruktur wird die Teamleiterin an den Leiter Operations berichten und mit der Finanzabteilung zusammenarbeiten, um das Jahresbudget zu erstellen. Im ersten Quartal werden Ziele und Ressourcen überprüft. Sollte das Unternehmen den Vertrag mit dem Hauptkunden verlängern, würde sich die Möglichkeit ergeben, zur stellvertretenden Leitung aufzusteigen. Bei Fragen zu den Bedingungen schlägt die Personalabteilung ein Treffen vor, um den Vertrag zu verhandeln und Zuständigkeiten zu klären.

(1) ocupará, (2) cargo, (3) responsable de unidad, (4) coordinará, (5) trabajo en equipo, (6) realizar el presupuesto, (7) ampliara el contrato, (8) ascender a subdirector, (9) negociar el contrato

1. ¿Qué cambios concretos implica la reorganización para la persona promovida (responsabilidades, a quién reporta y posibles pasos futuros) y qué aspectos negociarías tú en la reunión con RR. HH.?

3. Hören Sie sich den Audioausschnitt an und wählen Sie die richtige Antwort aus. (QR: Audio)

- | | Wahr | Falsch | |
|--|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. Tras el ascenso, dirige un departamento y su trabajo exige mayor coordinación con otros equipos. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. Su responsabilidad principal será ejercer de abogado y encargarse de temas legales de la empresa. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Ha solicitado mejorar sus condiciones laborales, incluyendo salario y más flexibilidad para teletrabajar. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
- 1-V 2-X 3-V

4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Si me ascienden a subdirector, _____ de abogado solo en casos puntuales. *(Wenn man mich zum stellvertretenden Direktor befördert, werde ich nur in einzelnen Fällen als Anwalt tätig sein.)*
- a. ejerceré b. ejercí c. ejercería d. ejerciera
2. Ya veremos si _____ por cuenta ajena o si nos haremos autónomos este año. *(Wir werden sehen, ob wir dieses Jahr angestellt arbeiten werden oder ob wir uns selbstständig machen.)*
- a. trabajaremos b. trabajáremos c. trabajemos
- d. trabajábamos
3. Si _____ en buenas condiciones, tendrás margen para coordinar el departamento sin tantas horas extra. *(Wenn du unter guten Bedingungen arbeitest, wirst du Spielraum haben, um die Abteilung zu koordinieren, ohne so viele Überstunden.)*
- a. trabajas b. trabajes c. trabajases d. trabajarías
1. ejerceré 2. trabajaremos 3. trabajas

5. Rollenspiel - Dialoge (QR: Audio)

Reunión para negociar ascenso

- Laura (RR. HH.):** *Miguel, gracias por venir; la dirección quiere que ocupes el cargo de subdirector y coordines el departamento de Operaciones.*
(Miguel, danke, dass du gekommen bist; die Geschäftsleitung möchte, dass du die Stelle des stellvertretenden Direktors übernimmst und die Abteilung Operatives Geschäft koordinierst.)
- Miguel (candidato a subdirector):** *Me interesa, pero quiero dejar claro el alcance: ahora realizo trabajo cualificado y mucho trabajo en equipo, ¿qué cambiaría en el día a día?*
(Das interessiert mich, aber ich möchte den Umfang klarstellen: Derzeit mache ich qualifizierte Arbeit und viel Teamarbeit; was würde sich im Alltag ändern?)



Laura (RR. HH.): *Tendrías a tu cargo dos responsables de unidad, prepararías el presupuesto trimestral y reportarías directamente al director de área.*

(Du hättest zwei Bereichsverantwortliche unter dir, würdest das Quartalsbudget vorbereiten und direkt an den Bereichsleiter berichten.)

Miguel (candidato a subdirector): *Perfecto; entonces me gustaría negociar el contrato: ampliar la parte variable y asegurar que trabajamos en buenas condiciones, además de dos días de teletrabajo.*

(Perfekt; dann würde ich gern den Vertrag verhandeln: den variablen Anteil erhöhen und sicherstellen, dass wir unter guten Bedingungen arbeiten, außerdem zwei Tage Homeoffice.)

Laura (RR. HH.): *Me parece razonable; lo consulto con Finanzas y te envío una propuesta para cerrarlo esta semana.*

(Das erscheint mir vernünftig; ich kläre das mit der Finanzabteilung und schicke dir einen Vorschlag, damit wir es diese Woche abschließen.)

1. ¿Qué puesto le proponen a Miguel y qué responsabilidades nuevas asume?

6. Sprechen: übersetzen und antworten (QR: KI+)

Con el nuevo cargo, tendré que... / Me gustaría negociar... porque... / Podríamos ampliar el contrato y revisar las condiciones.



1. Te acaban de ascender a responsable de unidad: ¿qué nuevas responsabilidades asumirás y con qué departamentos tendrás que coordinarte?

2. En una reunión con Recursos Humanos quieres renegociar tu contrato tras la promoción: ¿qué condiciones te gustaría mejorar y cómo las plantearías?

7. Schreiben: E-Mail (QR: KI+)

Hola, Laura:

Quería confirmarte que el comité ha aprobado que pases a ocupar el cargo de **responsable de unidad** en Operaciones a partir del 1 de julio. Reportarías a mí y coordinarías a 6 personas (Logística y Atención al Cliente). Entre tus tareas estarían **coordinar el departamento**, hacer seguimiento de KPIs y **realizar un presupuesto** trimestral.

¿Podemos hablar mañana para cerrar condiciones (banda salarial, teletrabajo) y el plan de los primeros 90 días? Si te encaja, te envío el borrador de ampliación de contrato.

Gracias,
Marta Ruiz
Directora de Operaciones



Schreibe eine passende Antwort: *Gracias por la propuesta; me interesa el puesto, pero tendré que... / ¿Podrías confirmarme cómo quedaría el organigrama y a quién reportaría cada equipo? / Si te parece, mañana lo hablamos y ya veremos si podemos ajustar...*

Wichtige Verben

Trabajar (arbeiten)

Subjuntivo futuro simple

trabajare

trabajares

trabajare

trabajáremos

trabajareis

trabajaren

Ejercer (ausüben)

Futuro simple

ejerceré

ejercerás

ejercerá

ejerceremos

ejerceréis

ejercerán

yo

tú

él/ella/usted

nosotros/nosotras

vosotros/vosotras

ellos/ellas/ustedes